



Transcripción

Antes y ahora

Nivel B1

Cuando vemos una ciudad nos puede parecer que siempre ha sido así, y no somos conscientes de que está creciendo y cambiando constantemente.

Las casas viejas se van derribando y continuamente se van sustituyendo por nuevas construcciones, edificios modernos, grandes plazas, amplias avenidas, puentes o túneles para que circulen los medios de transporte.

Si vemos fotos de principios del siglo XX nos daremos cuenta de que estos cambios han sido más profundos de lo que pensamos y nos sorprenderemos enormemente de cuánto ha evolucionado nuestra vida y nuestro entorno.

Cuando la Sagrada Familia empezó a construirse a finales del siglo XIX, no tenía edificios alrededor, sólo campo. En 1906 era así. Todavía siguen construyéndola, eso es igual que antes, aunque ahora falta menos para terminar.

En este lugar de Las Ramblas ahora hay un hotel y una tienda de fotos. Sin embargo, en 1910 aquí había una tienda de aceite.

Antes el tren de vapor pasaba por en medio de la calle Aragón. El humo y el ruido del tren molestaban mucho a los vecinos. Ahora el tren sigue pasando por el mismo sitio, sin embargo lo hace por un túnel y los vehículos circulan por encima.

El tren paraba antes en esta estación del Paseo de Gracia. Ahora el tren sigue parando en este lugar, sin embargo, ahora la estación es subterránea. Y además, el tren de vapor dejó de circular hace años, cuando inventaron el tren eléctrico.

En 1910 se podían ver rebaños de cabras en las Ramblas. Sin embargo, ahora no circulan animales de granja. Los únicos animales que hay en esta calle son mascotas que venden en estos quioscos.

En 1920 los pescadores trabajaban en la playa de Barcelona y había barcas de pesca en la arena. En la actualidad no vemos pescadores sino gente que disfruta de la playa durante todos los meses del año.

En 1910 el puerto comercial estaba al lado de la ciudad. En la actualidad la gente puede ir a comprar y pasear por esta zona. Y los barcos que ahora llegan a esta parte del puerto son sobre todo cruceros turísticos.

La ciudad se transforma constantemente y se va adaptando a las necesidades que en cada momento tiene la sociedad. Muchos cambios han borrado de nuestra



Transcripción

memoria cómo era la ciudad hace años. Por el contrario, en otras ocasiones se prefiere conservar el recuerdo de la historia.

Por ejemplo, este sitio antes era una fábrica y ahora es la biblioteca de una universidad. ¿Ves la antigua chimenea? La han conservado para que se recuerde qué había antes aquí.

En 1905 el teatro Apolo era uno de los más populares de la ciudad. En la actualidad el teatro es completamente nuevo aunque conserva el mismo nombre y está en el mismo lugar.

En la plaza Cataluña ahora está este edificio con unos grandes almacenes. Pero a principios del siglo XX los edificios que había eran éstos.

Este otro lado de la plaza Cataluña ahora es así. Sin embargo a mí me gustan más los edificios que había antes. Los cambios no siempre son para mejor.

Es evidente que esta plaza ha cambiado muchísimo y no se parece en nada a cómo era hace 100 años.

En 1910 había una gran escultura en medio de la plaza de la Universidad. En la actualidad, la universidad sigue estando, pero la escultura ha desaparecido.

En 1888 construyeron el Palacio de Bellas Artes. Sin embargo lo derribaron en 1940 y en la actualidad se encuentra este edificio. Era más bonito el otro, ¿verdad?

En 1920 había una fuente en este lugar de la plaza Cataluña. Ahora sigue habiendo una fuente en el mismo lugar, aunque ésta es diferente.

En 1925 el tranvía pasaba delante de esta casa tan bonita... hasta que lo sustituyeron por el autobús.

En 1930 el paseo de Gracia era una de las calles más importantes de Barcelona y en la actualidad sigue siendo igual que antes.

En 1905 construyeron esta casa... que ahora podemos seguir admirando. La casa no ha cambiado nada, pero sí lo ha hecho su entorno.

En aquella época la avenida Diagonal estaba casi desierta, sin embargo ahora es una de las principales calles de la ciudad.

En esta otra foto podemos ver cómo era la Diagonal en 1930. Ha cambiado mucho, ¿verdad? Antes había muy poco tráfico y ahora hay demasiado.

Y la ciudad sigue creciendo y el paisaje sigue transformándose. ¿Cómo será la ciudad dentro de ochenta años? Tal vez cambie mucho y entonces espero que alguien vuelva a hacer un vídeo como éste.